

1-18 p.

30a/22.07.2020

HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii unui act adițional la acordul de asociere încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții
“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință extraordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii unui act adițional la acordul de asociere încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”** – proiect din inițiativa primarului;

Reținând Referatul de aprobare nr. 342794/1/17.07.2020 al primarului municipiului Cluj-Napoca, în calitate de inițiator;

Analizând Raportul de specialitate nr. 342815/441/17.07.2020 al Direcției Tehnice, al Direcției Juridice și al Direcției Economice, prin care se propune aprobarea încheierii unui act adițional la acordul de asociere încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”** ;

În temeiul art.XV al (1),(2),(3) și (4) din OUG nr.83/2016, HCL nr.981/2017 și art.35 al (1), art.41 al (1) din Legea 273/2006.

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozițiilor art. 129, 133 alin. 2, 139 și 196 din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ,

HOTĂRĂȘTE :

Art. 1. Se aprobă încheierea unui act adițional la acordul de asociere încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **„Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”**, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta Hotărâre.

Art. 2. Se mandatează domnul Emil Boc, primarul municipiului Cluj-Napoca, să semneze în numele și pe seama municipiului Cluj-Napoca, actul adițional nr.1 la acordul de asociere prevăzut la art.1.

1

Art.3. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția Tehnică, Direcția Juridică și Direcția Economică.

Președinte de ședință,
.....

Contrasemnează:
Secretarul general al municipiului Cluj-Napoca
.....

Nr. din 2020
(Hotărârea a fost adoptată cu voturi)

2

**ACT ADIȚIONAL NR.1/2020 LA ACORDUL DE ASOCIERE
privind realizarea în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației
tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții
„Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”**

Preambul:

Ținând seama de beneficiul și utilitatea construcției unei Centru metropolitane Extinse pentru Zona Metropolitană care figurează în MasterPlanul General de Transport al României sub denumirea de Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, Cod Proiect RTR098 RTR099)

Având în vedere avizul nr.92/76982/04.11.2019 emis de Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. prin care s-a avizat Varianta de traseu V8 pentru Centura Metropolitană

Având în vedere avizul nr.92/30990/26.05.2020 emis de Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. prin care s-au avizat drumurile de legătură B1-B8 ce vor fi în administrarea CNAIR S.A.

În temeiul Hotărârilor Consiliilor Locale _____ nr. _____, precum și a prevederilor art.7.1 din Acordul de asociere potrivit cărora modificarea, completarea și suplimentarea acordului se face numai prin act adițional,

Părțile semnatare convin încheierea prezentului Act adițional, prin care hotărâsc modificarea următoarelor clauze:

Art.1.Se modifică și se completează art.I în sensul introducerii ca parte a acordului de asociere **Comuna Baci** cu sediul în localitatea Baci, Aleea Nufărului nr.1, Județul Cluj, reprezentată de d-nul Balasz Janos, în calitate de viceprimar cu atribuții de primar.

Art.2.La ART.IV din acordul de asociere, după litera D se introduce litera E cu următorul conținut:

E. Responsabilitățile Comunei Baci pentru realizarea obiectului prezentului act adițional la acordul de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;
- își însușește studiile/documentațiile achiziționate în baza acordului de asociere
- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere;

- își dau acordul la predarea de către UAT Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr.83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens;

Art.3. La CAP.V din acordul de asociere, după art.5.1 se introduce un nou articol, art.5.2. care va avea următorul conținut:

„Părțile semnatare ale prezentului acord de asociere mandatează UAT Municipiul Cluj-Napoca să le reprezinte în relația cu orice autorități/instituții publice și, în numele și pe seama lor să facă toate demersurile pe care le consideră necesare în vederea atingerii scopului declarat.”

Art.4. Restul prevederilor acordului de asociere rămân neschimbate.

Prezentul act adițional a fost încheiat în data de _____ 2020 în cinci exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte semnatară.

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA
PRIMAR,
EMIL BOC

COMUNA FLOREȘTI,
PRIMAR,
PETRU HORIA-ȘULEA

COMUNA GILĂU,
PRIMAR,
DUMITRU SFÂRLEA

COMUNA APAHIDA,
PRIMAR,
GRIGORE FATI

COMUNA BACIU,
VICEPRIMAR cu atribuții de Primar,
BALASZ JANOS

4

REFERAT DE APROBARE

a proiectului de hotărâre privind

încheierea unui act adițional la acordul de asociere încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții

“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”

Prin HCL nr.981/2017 a fost aprobată încheierea acordului de asociere cu unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **„Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida, TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098, RTR099”**.

Necesitatea realizării acestui obiectiv este aceea de a asigura capacitatea de circulație necesară în condiții corespunzătoare de circulație aferente conexiunilor cu rețeaua rutieră TEN-T prin îmbunătățirea condițiilor de circulație la nivel de rețea rutieră națională de transport inclusiv sub aspect de: siguranță rutieră, reducerea emisiilor poluante, reducerea costurilor de operare, răspunzând astfel cerințelor de dezvoltare economică concretizată prin adaptarea rețelei rutiere naționale la cererea reală de transport.

Zona Metropolitană Cluj-Napoca este o zonă metropolitană din Județul Cluj, ce cuprinde Municipiul Cluj-Napoca și 9 comune învecinate acestuia: Apahida, Baciul, Chinteni, Ciurila, Cojocna, Feleacu, Florești, Gilău și Jucu.

Prin realizarea Centurii TR35 și a drumurilor de legătură se va realiza construirea unei legături directe între toate drumurile naționale, europene și autostrada A3 care converg în și din Municipiul Cluj-Napoca, precum și o conexiune a întregii regiuni la Spitalul Regional de Urgență Cluj. Acest lucru va facilita:

- un parcurs mai rapid pentru traficul de tranzit prin creșterea vitezei de călători și reducerea costurilor operaționale
- reducerea timpului de călătorie în Zona Metropolitană și pe rețeaua națională, prin creșterea accesibilității și reducerea timpului de călătorie
- asigurarea unei legături directe a drumurilor naționale DN1, DN1C, DN1F, DN16 cu Autostrada A3 și indirect prin acestea conectarea la rețeaua majoră TEN-T CORE.

În data de 04.11.2019 Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A a aprobat Alternativa de Traseu V8 pentru Centura Metropolitană conform cu avizul Nr.76982, alternativă caracterizată prin:

- lungime de traseu de 41.788 ml, un număr de 20 de noduri și o viteză de proiectare 100 km/h, mai puțin pe tronsonul 2 de la km 17+200 (înainte de Nodul 6 Cora din Cluj-Napoca) până la km 28+141 (Nod 13-strada Borhanciului, Cluj-Napoca) unde viteza de proiectare este de 80 km/h.

Alături de obiectivul principal-Centura Metropolitană Cluj, pentru asigurarea conectivității s-a propus realizarea a 56 de drumuri de legătură în lungime totală de 53.038 ml. Aceste drumuri asigură interconectarea Centurii cu rețelele majore de străzi din interiorul zonei Metropolitane, printre care se regăsește și legătura B3-Nod 5-Florești-DN1F (Baciul).

Aceste drumuri de legătură propuse ce vor fi în administrarea CNAIR S.A. au fost aprobate, conform cu avizul nr.92/30990/26.05.2020 (drumurile de legătură B1-B8).

5

Traseul propus pe această legătură (B3) va reduce timpul de călătorie în special pe relația Baciú-Suceag-Mera-Florești-Gilău, asigurând și un acces mai rapid la SRU de pe relația DN1F-Spítalul Regional. Acest drum va aduce reducerea timpului de călătorie, va reduce volumul noxelor și va reduce trafícul din zona centrală. Interesul UAT-urilor a fost unul deosebit, mai ales că acest drum va ajuta la decongestionarea trafícului pe relația DN1F-DN1C, precum și la mobilitatea forței de muncă pe relația Florești-Baciú (Suceag, Mera, Rădaia, Popești)-Cluj-Napoca Zona de Nord, Cartierele Dâmbul Rotund, Iris și Lomb.

Toate comunitățile situate în apropierea Centurii Metropolitane vor avea de câștigat prin reducerea poluării calității aerului, a reducerii poluării sonore prin atragerea trafícului, în special a trafícului greu spre periferie.

Conform acordului de asociere, la art.7.1 se menționează următoarele: *“Prezentul protocol de colaborare constituie un document-cadru de colaborare între părți, convenit în vederea atingerii scopului declarat, putând fi modificat, completat și suplimentat prin acordul părților, pe bază de act adițional”*.

Având în vedere cele prezentate mai sus, propunem promovarea unui proiect de HCL în vederea aprobării încheierii unui act adițional la acordul de asociere încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”**, prin care este introdus ca și asociat unitatea administrativ-teritorială Baciú cu următoarele responsabilități:

Responsabilitățile Comunei Baciú pentru realizarea obiectului prezentului act adițional la acordul de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă
- își însușește studiile/documentațiile achiziționate în baza acordului de asociere
- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere
- își dau acordul la predarea de către UAT Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr.83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

În temeiul prevederilor art. 136 din Ordonanța Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a proiectului de hotărâre privind aprobarea încheierii unui act adițional la acordul de asociere aprobat prin Hotărârea de Consiliu Nr.981/2017, încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”**.

PRIMAR
Emil Boc

RAPORT DE SPECIALITATE

privind propunerea de aprobare a proiectului de hotărâre privind încheierea unui act adițional la acordul de asociere încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții

“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”

Având în vedere:

Referatul de aprobare înregistrat sub nr. **342794/1** din data de 17.07.2020 al Primarului Municipiului Cluj-Napoca;

Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii unui act adițional la acordul de asociere, încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)”**

- Direcția Tehnică, Direcția Juridică și Direcția Economică precizează următoarele :

Prin HCL nr.981/2017 a fost aprobată încheierea acordului de asociere cu unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **„Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida, TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098, RTR099)”**.

Necesitatea realizării acestui obiectiv este aceea de a asigura capacitatea de circulație necesară în condiții corespunzătoare de circulație aferente conexiunilor cu rețeaua rutieră TEN-T prin îmbunătățirea condițiilor de circulație la nivel de rețea rutieră națională de transport inclusiv sub aspect de: siguranță rutieră, reducerea emisiilor poluante, reducerea costurilor de operare, răspunzând astfel cerinșelor de dezvoltare economică concretizată prin adaptarea rețelei rutiere naționale la cererea reală de transport.

Zona Metropolitană Cluj-Napoca este o zonă metropolitană din Județul Cluj, ce cuprinde Municipiul Cluj-Napoca și 9 comune învecinate acestuia: Apahida, Baciou, Chinteni, Ciurila, Cojocna, Feleacu, Florești, Gilău și Jucu.

Prin realizarea Centurii TR35 și a drumurilor de legătură se va realiza construirea unei legături directe între toate drumurile naționale, europene și autostrada A3 care converg în și din Municipiul Cluj-Napoca, precum și o conexiune a întregii regiuni la Spitalul Regional de Urgență Cluj. Acest lucru va facilita:

- un parcurs mai rapid pentru traficul de tranzit prin creșterea vitezei de călători și reducerea costurilor operaționale
- reducerea timpului de călătorie în Zona Metropolitană și pe rețeaua națională, prin creșterea accesibilității și reducerea timpului de călătorie
- asigurarea unei legături directe a drumurilor naționale DN1, DN1C, DN1F, DN16 cu Autostrada A3 și indirect prin acestea conectarea la rețeaua majoră TEN-T CORE.

În data de 04.11.2019 Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A a aprobat Alternativa de Traseu V8 pentru Centura Metropolitană conform cu avizul Nr.76982, alternativă caracterizată prin:

- lungime de traseu de 41.788 ml, un număr de 20 de noduri și o viteză de proiectare 100 km/h, mai puțin pe tronsonul 2 de la km 17+200 (înainte de Nodul 6 Cora din Cluj-Napoca)

până la km 28+141 (Nod 13-strada Borhanciului, Cluj-Napoca) unde viteza de proiectare este de 80 km/h.

Alături de obiectivul principal-Centura Metropolitană Cluj, pentru asigurarea conectivității s-a propus realizarea a 56 de drumuri de legătură în lungime totală de 53.038 ml. Aceste drumuri asigură interconectarea Centurii cu rețelele majore de străzi din interiorul zonei Metropolitane, printre care se regăsește și legătura B3-Nod 5-Florești-DN1F (Baciu). Aceste drumuri de legătură propuse ce vor fi în administrarea CNAIR S.A. au fost aprobate conform cu avizul nr.92/30990/26.05.2020 (drumurile de legătură B1-B8).

Traseul propus pe această legătură (B3) va reduce timpul de călătorie în special pe relația Baciu-Suceag-Mera-Florești-Gilău, asigurând și un acces mai rapid la SRU de pe relația DN1F-Spitalul Regional. Acest drum va aduce reducerea timpului de călătorie, va reduce volumul noxelor și va reduce traficul din zona centrală. Interesul UAT-urilor a fost unul deosebit, mai ales că acest drum va ajuta la decongestionarea traficului pe relația DN1F-DN1C, precum și la mobilitatea forței de muncă pe relația Florești-Baciu (Suceag, Mera, Rădaia, Popești)-Cluj-Napoca Zona de Nord, Cartierele Dâmbul Rotund, Iris și Lomb.

Toate comunitățile situate în apropierea Centurii Metropolitane vor avea de câștigat prin reducerea poluării calității aerului, a reducerii poluării sonore prin atragerea traficului, în special a traficului greu spre periferie.

Conform acordului de asociere, la art.7.1 se menționează următoarele: *“Prezentul protocol de colaborare constituie un document-cadru de colaborare între părți, convenit în vederea atingerii scopului declarat, putând fi modificat, completat și suplimentat prin acordul părților, pe bază de act adițional”*.

Având în vedere cele expuse mai sus, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile de natură tehnică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Din punct de vedere juridic, sunt incidente și aplicabile următoarele prevederi legale :

- art.XV alin.(1),(2),(3)și (4) din OUG nr.83/2016 privind unele măsuri de eficientizare a implementării proiectelor de infrastructură de transport, unele măsuri în domeniul transporturilor, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative
- art. 129 al (2) lit b) din OUG 57/2019 privind Codul administrativ potrivit căruia Consiliul local exercită atribuții privind dezvoltarea economico-socială și de mediu a comunei, orașului sau municipiului

Așa fiind, raportat la prevederile invocate, respectiv art.XV alin.(1),(2),(3) și (4) din OUG nr.83/2016 și art. 129 al (2) lit b) din OUG 57/2019, îndeplinește condițiile de natură juridică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Din punct de vedere economic, raportat la dispozițiile art.35 al (1) și art.41 al (1) din Legea nr.273/2006 proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile de natură economică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Având în vedere prevederile legale expuse în prezentul raport, apreciem că proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii unui act adițional la acordul de asociere, încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca și unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții **“Drum Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099”**, prin care este introdus ca și asociat unitatea administrativ-teritorială Baciu cu următoarele responsabilități:

Responsabilitățile Comunei Baciu pentru realizarea obiectului prezentului act adițional la acordul de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă
- își însușește studiile/documentațiile achiziționate în baza acordului de asociere

- *participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere*
- *își dau acordul la predarea de către UAT Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. A documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr.83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens, poate fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.*

DIRECȚIA TEHNICĂ
VIRGIL PORUȚIU

DIRECȚIA JURIDICĂ
ALINA RUS

DIRECȚIA ECONOMICĂ
OLIMPIA MOIGRĂDAN

ȘEF SERVICIU ADMINISTRARE CĂI PUBLICE
CORA GABRIELA

Întocmit: Consilier Mărincean Adina-Ileana

ACORD DE ASOCIERE

privind realizarea în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida”
(TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)

Preambul:

Ținând seama de beneficiul și utilitatea construcției unei centuri metropolitane extinse pentru zona metropolitană care figurează în Master Planul General de Transport al României sub denumirea de Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);

Având în vedere Protocolul de Colaborare încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, Comuna Gilău, Comuna Florești, Comuna Apahida și Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. (C.N.A.I.R.), aprobat prin Hotărârile nr. 980/2017, 199/2017, 152/2017, respectiv 192/2017,

I. PĂRȚILE:

U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, cu sediul în Cluj-Napoca, Calea Moșilor nr. 3, județul Cluj, CIF 4305857, cont bancar RO22TREZ21621300205xxxxx, deschis la Trezoreria municipiului Cluj-Napoca, reprezentat de d-nul Emil Boc, în calitate de Primar,

Comuna Gilău, cu sediul în localitatea Gilău, strada Principală nr. 723, județul Cluj, reprezentată de d-nul Dumitru Sfârlea, în calitate de Primar,

Comuna Florești, cu sediul în comuna Florești, strada Avram Iancu nr. 170, județul Cluj, reprezentată de d-nul Petru Horia Șulea, în calitate de Primar,
și

Comuna Apahida, cu sediul în comuna Apahida, str. Libertății nr. 122, județul Cluj, reprezentată de d-nul Grigore Fati, în calitate de Primar,

Au convenit încheierea prezentului acord de asociere în următoarele condiții:

II. OBIECTUL ACORDULUI DE ASOCIERE.

Art. 2.1 Obiectul prezentului acord de asociere îl constituie realizarea în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099).

III. DURATA ACORDULUI DE ASOCIERE

Art. 3.1. Acordul de asociere intră în vigoare la data semnării lui de către reprezentanții tuturor părților implicate și este valabil până la data îndeplinirii tuturor obligațiilor asumate, respectiv până la data predării în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnico-economice care fac obiectul prezentului acord, prin încheierea în

10

condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

IV. RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR

A. Responsabilitățile U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;
- derulează procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099), atât în nume propriu cât și în numele și pe seama celorlalte părți semnatare ale prezentului acord de asociere;
- semnează contractele de achiziții publice atât în nume propriu cât și în numele și pe seama Comunelor Gilău, Florești și Apahida;
- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor legate de serviciile de consultanță în vederea elaborării caietului de sarcini, evaluarea ofertelor și recepția la terminarea lucrărilor;
- recepționează documentațiile tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, din comisia de recepție făcând parte în mod obligatoriu câte un reprezentant al fiecărei părți semnatare ale prezentului acord de asociere;
- predă în proprietatea C.N.A.I.R. documentațiile tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare (în faza S.F. și D.T.A.C.), fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

B. Responsabilitățile Comunei Gilău pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;
- mandatează U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, ca, în numele și pe seama, să deruleze procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);
- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere;
- își dau acordul la predarea de către U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr.

83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

C. Responsabilitățile Comunei Florești pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;
- mandatează U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, ca, în numele și pe seama sa, să deruleze procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);
- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere;
- își dau acordul la predarea de către U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

D. Responsabilitățile Comunei Apahida pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;
- mandatează U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, ca, în numele și pe seama sa, să deruleze procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);
- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere;
- își dau acordul la predarea de către U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

V. ALTE CLAUZE

5.1. Părțile semnatare ale prezentului acord de asociere se obligă să suporte finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099), în limita

12

tronsoanelor de drum care se regăsesc pe raza teritorial-administrativă a fiecărei părți, urmând ca valoarea contribuției fiecărei părți să fie stabilită ulterior, prin act adițional încheiat la prezentul acord de asociere, aprobat de către toate părțile semnatare.

VI. LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA

6.1. Prezentul Acord de asociere este guvernat și interpretat potrivit legilor din România.

6.2. Orice dispută ori neînțelegere, de orice fel, în legătură cu prezentul acord de asociere, va fi soluționată de instanțele competente din România.

VII. DISPOZIȚII FINALE

7.1. Prezentul Protocol de colaborare constituie un document-cadru de colaborare între părți, convenit în vederea atingerii scopului declarat, putând fi modificat, completat și **suplimentat prin acordul părților, pe bază de act adițional.**

7.2. Dacă oricare dintre prevederile prezentului acord de asociere va fi dovedită a fi nulă și va fi invalidată sau va fi dovedită a fi inaplicabilă în baza legii, legalitatea, validitatea și aplicabilitatea celorlalte prevederi ale acordului nu vor fi afectate.

Prezentul acord a fost încheiat în limba română, în 4 (patru) exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte semnatară.

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

PRIMAR,
EMIL BOC



COMUNA GILĂU

PRIMAR,
DUMITRU SFÂRILEA

COMUNA FLOREȘTI

PRIMAR,
PETRU HORIA ȘULEA

COMUNA APAHIDA

PRIMAR,
GRIGORE FATI

B

HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii acordului de asociere cu unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții "Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida, TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098, RTR 099

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca, întrunit în ședință extraordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii acordului de asociere cu unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții "Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida, TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098, RTR099 – proiect din inițiativa primarului;

Analizând Referatul nr. 547955/27.11.2017 al Serviciului Strategie și dezvoltare locală, management proiecte, prin care se propune aprobarea încheierii acordului de asociere cu unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida, în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții "Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida, TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098, RTR099;

În conformitate cu H.C.L. nr. ... /2017 și reținând prevederile O.U.G. nr. 83/2016 privind unele măsuri de eficientizare a implementării proiectelor de infrastructură de transport, unele măsuri în domeniul transporturilor, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozițiilor art. 36, 39 alin. (2) și 45 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă încheierea acordului de asociere cu unitățile administrativ-teritoriale Gilău, Florești și Apahida în vederea realizării în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire, pentru obiectivul de investiții "Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida, TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098, RTR099, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se mandatează domnul Emil BOC, primarul municipiului Cluj-Napoca, să semneze în numele și pe seama municipiului Cluj-Napoca, acordul de asociere prevăzut la art. 1.

Art. 3. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția Tehnică, Direcția Generală comunicare, dezvoltare locală și management proiecte și Direcția Economică.

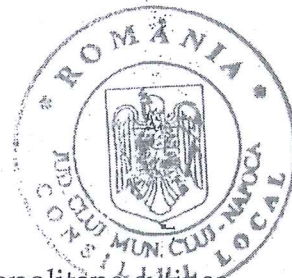


Președinte de ședință,
Ec. Dan Ștefan Tarcea

Contrasemnează:
Secretarul municipiului,
Jr. Aurora ROȘCA

ACORD DE ASOCIERE

privind realizarea în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida”
(TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099)



Preambul:

Ținând seama de beneficiul și utilitatea construcției unei centuri metropolitane extinse pentru zona metropolitană care figurează în Master Planul General de Transport al României sub denumirea de Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);

Având în vedere Protocolul de Colaborare încheiat între U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, Comuna Gilău, Comuna Florești, Comuna Apahida și Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A. (C.N.A.I.R.), aprobat prin H.C.L. nr. _____/2017,

I. PĂRȚILE:

U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, cu sediul în Cluj-Napoca, Calea Moșilor nr. 3, județul Cluj, CIF 4305857, cont bancar RO22TREZ21621300205xxxxx, deschis la Trezoreria municipiului Cluj-Napoca, reprezentat de d-nul Emil Boc, în calitate de Primar,

Comuna Gilău, cu sediul în localitatea Gilău, strada Principală nr. 723, județul Cluj, reprezentată de d-nul Dumitru Sfârlea, în calitate de Primar,

Comuna Florești, cu sediul în comuna Florești, strada Avram Iancu nr. 170, județul Cluj, reprezentată de d-nul Petru Horia Șulea, în calitate de Primar,

și

Comuna Apahida, cu sediul în comuna Apahida, str. Libertății nr. 122, județul Cluj, reprezentată de d-nul Grigore Fati, în calitate de Primar,

Au convenit încheierea prezentului acord de asociere în următoarele condiții:

II. OBIECTUL ACORDULUI DE ASOCIERE.

Art. 2.1 Obiectul prezentului acord de asociere îl constituie realizarea în parteneriat a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099).

III. DURATA ACORDULUI DE ASOCIERE

Art. 3.1. Acordul de asociere intră în vigoare la data semnării lui de către reprezentanții tuturor părților implicate și este valabil până la data îndeplinirii tuturor obligațiilor asumate, respectiv până la data predării în proprietatea C.N.A.I.R. a

15

documentațiilor tehnico-economice care fac obiectul prezentului acord, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

IV. RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR

A. Responsabilitățile U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;
- derulează procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099), atât în nume propriu cât și în numele și pe seama celorlalte părți semnatare ale prezentului acord de asociere;
- semnează contractele de achiziții publice atât în nume propriu cât și în numele și pe seama Comunelor Gilău, Florești și Apahida;
- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor legate de serviciile de consultanță în vederea elaborării caietului de sarcini, evaluarea ofertelor și recepția la terminarea lucrărilor;
- recepționează documentațiile tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, din comisia de recepție făcând parte în mod obligatoriu câte un reprezentant al fiecărei părți semnatare ale prezentului acord de asociere;
- predă în proprietatea C.N.A.I.R. documentațiile tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare (în faza S.F. și D.T.A.C.), fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

B. Responsabilitățile Comunei Gilău pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;
- mandatează U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, ca, în numele și pe seama, să deruleze procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);
- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere;
- își dau acordul la predarea de către U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate

avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

C. Responsabilitățile Comunei Florești pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;

- mandatează U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, ca, în numele și pe seama sa, să deruleze procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);

- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere;

- își dau acordul la predarea de către U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

D. Responsabilitățile Comunei Apahida pentru realizarea obiectului prezentului acord de asociere sunt următoarele:

- asigură finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții care face obiectul prezentului acord de asociere, aferente tronsoanelor de drum situate pe raza sa teritorial-administrativă;

- mandatează U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca, ca, în numele și pe seama sa, să deruleze procedurile de achiziție publică privind contractarea serviciilor de elaborare a studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio Gilău-Apahida” (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099);

- participă prin reprezentanții săi la recepția documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere;

- își dau acordul la predarea de către U.A.T. Municipiul Cluj-Napoca în proprietatea C.N.A.I.R. a documentațiilor tehnice care fac obiectul prezentului acord de asociere, cu toate avizele și acordurile necesare, fără pretenții financiare, prin încheierea în condițiile O.U.G. nr. 83/2016 a unui proces-verbal de predare-primire în acest sens.

V. ALTE CLAUZE

5.1. Părțile semnatare ale prezentului acord de asociere se obligă să suporte finanțarea din bugetul propriu sau din alte surse, inclusiv din fonduri europene, a cheltuielilor pentru elaborarea studiului de fezabilitate, a PUZ-ului și a documentației tehnice necesare pentru emiterea autorizației de construire pentru obiectivul de investiții „Drumul Trans-Regio

Gilău-Apahida" (TR Feleac, indicativ ET35, cod proiect RTR098 RTR099), în limita tronsoanelor de drum care se regăsesc pe raza teritorial-administrativă a fiecărei părți, urmând ca valoarea contribuției fiecărei părți să fie stabilită ulterior, prin act adițional încheiat la prezentul acord de asociere, aprobat de către toate părțile semnatare.

VI. LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA

6.1. Prezentul Acord de asociere este guvernat și interpretat potrivit legilor din România.

6.2. Orice dispută ori neînțelegere, de orice fel, în legătură cu prezentul acord de asociere, va fi soluționată de instanțele competente din România.

VII. DISPOZIȚII FINALE

7.1. Prezentul Protocol de colaborare constituie un document-cadru de colaborare între părți, convenit în vederea atingerii scopului declarat, putând fi modificat, completat și **suplimentat prin acordul părților, pe bază de act adițional.**

7.2. Dacă oricare dintre prevederile prezentului acord de asociere va fi dovedită a fi nulă și va fi invalidată sau va fi dovedită a fi inaplicabilă în baza legii, legalitatea, validitatea și aplicabilitatea celorlalte prevederi ale acordului nu vor fi afectate.

Prezentul acord a fost încheiat în limba română, în 4 (patru) exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte semnatară.

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

PRIMAR,
EMIL BOC

COMUNA GILĂU

PRIMAR,
DUMITRU SFÂRLEA

COMUNA FLOREȘTI

PRIMAR,
PETRU HORIA ȘULEA

COMUNA APAHIDA

PRIMAR,
GRIGORE FATI

